

HEBERGEMENT OSPITALITÀ



collontrek

settembre 2013



LE OPPORTUNITÀ
NON HANNO CONFINI
PROGETTO CO-FINANZIATO
DEL FESR - FONDO EUROPEO
SVILUPPO REGIONALE





HEBERGEMENT COLLONTREK 2013

Dispositions générales

- L'organisation de Collontrek met en place un système de réservation on line des hébergements en Valpelline pour la nuit du vendredi 06 au samedi 07 septembre 2013.
- Les réservations des hébergements et le paiement de ceux-ci ne peuvent s'effectuer que lors de l'inscription on line des participants via le site www.collontrek.com:
- Pour éviter des erreurs, il n'est plus possible de réserver deux chambres pour une équipe sur le module d'inscription de Datasport. Si cela s'avérait nécessaire, la demande de réservation doit être formulée à info@collontrek.com**

Principes d'organisation de l'hébergement

- L'hébergement, avec tarif préférentiel, est organisé dans les structures existantes des villages de la Valpelline et de la vallée du Grand St-Bernard. Un aperçu de ces structures peut être obtenu en consultant le site www.lovevda.it
- En fonction des informations et demandes de réservation des participants lors de l'inscription ; catégorie d'hébergement, nombre de personnes, l'organisation attribue les hébergements dans les diverses structures existantes qui seront toutes desservies par les bus-navette de Collontrek
- Les structures les plus proches du départ seront attribuées aux premières réservations, ensuite viendront celles de la basse Valpelline et enfin, celles de la vallée du St-Bernard.

Catégories d'hébergement

Les catégories d'hébergement existantes ainsi que les tarifs préférentiels pour les participants de Collontrek 2013 sont les suivants (petit déjeuner et frais de réservation compris) :

Hôtel ***, 1 personne	49 €	66 CHF
Hôtel ***, 2 personnes	90 €	122 CHF
Hôtel ***, 3 personnes	125 €	169 CHF
Hôtel ***, 4 personnes	160 €	216 CHF
Hôtel **, 1 pers.	44 €	59 CHF
Hôtel **, 2 pers.	74 €	100 CHF
Hôtel **, 4 pers.	135 €	182 CHF
Agriturismo, B&B, ch. d'hôtes, 1 pers.	38 €	51 CHF
Agriturismo, B&B, ch. d'hôtes, 2 pers.	66 €	89 CHF
Agriturismo, B&B, ch. d'hôtes, 4 pers.	122 €	165 CHF
Auberge jeunesse, maison vacances 1 pers	23 €	31 CHF
Auberge jeunesse, maison vacances 2 pers	46 €	62 CHF
Auberge jeunesse, maison vacances 4 pers.	92 €	124 CHF

Les lits en auberge de jeunesse correspondent également à des lits en appartements de vacances. L'organisation peut proposer les deux structures aux participants ayant réservé des lits en auberge de jeunesse. La literie et le petit déjeuner des résidents en appartements sont organisés par les hébergeurs

PERNOTTAMENTI COLLONTREK 2013

Disposizioni generali

- Il comitato organizzatore della corsa Collontrek ha attivato un sistema on line di prenotazioni nella Valpelline per la notte tra venerdì 6 e sabato 7 settembre 2013.
- La prenotazione dei pernottamenti e relativo pagamento deve avvenire in contemporanea con l'iscrizione on-line alla corsa sul sito www.collontrek.com
- Per evitare errori, non è più possibile prenotare due camere per una squadra sul modulo di registrazione Datasport. Qualora si renda necessario, la richiesta di prenotazione deve essere fatta al info@collontrek.com**

Funzionamento del sistema di pernottamento

- I pernottamenti, a tariffa agevolata, avverranno nelle strutture ricettive esistenti nella Valpelline e nella Valle del Gran San Bernardo. Potete visionare le strutture consultando il sito www.lovevda.it
- La scelta della struttura sarà a cura del comitato organizzatore nel rispetto delle preferenze indicate dai concorrenti, (categoria, numero di persone da prenotare) e della disponibilità. L'accesso alle strutture sarà garantito dal servizio gratuito di bus-navetta
- Le strutture ricettive più vicine alla zona di partenza saranno assegnate a chi prenoterà per primo. Mano a mano che giungeranno altre prenotazioni ci si allontanerà sempre di più dalla Valpelline

Strutture e categorie

Si riporta la suddivisione delle strutture per categorie e tariffe speciali riservate ai partecipanti della Collontrek 2013 (prima colazione e pernottamento compresi):

Hôtel ***, singola	49 €	66 CHF
Hôtel ***, doppia	90 €	122 CHF
Hôtel ***, tripla	125 €	169 CHF
Hôtel ***, quadrupla	160 €	216 CHF
Hôtel **, singola	44 €	59 CHF
Hôtel **, doppia	74 €	100 CHF
Hôtel **, quadrupla	135 €	182 CHF
Agriturismo, B&B, ch. d'hôtes, singola.	38 €	51 CHF
Agriturismo, B&B, ch. d'hôtes, doppia.	66 €	89 CHF
Agriturismo, B&B, ch. d'hôtes, quadr.	122 €	165 CHF
Ostello, casa per ferie, singola	23 €	31 CHF
Ostello, casa per ferie, doppia	46 €	62 CHF
Ostello, casa per ferie, quadrupla.	92 €	124 CHF

I posti letto negli Ostelli saranno disponibili con la stessa logica di quelli in casa-vacanza. Per questo motivo l'organizzazione distribuirà i concorrenti indifferentemente nell'una o nell'altra struttura in funzione della disponibilità del momento. Chi sceglie queste soluzioni o gli appartamenti avrà, comprese nel pernottamento, anche la fornitura delle lenzuola e la prima colazione a carico della struttura ospitante.



Hébergement à Arolla

Des tarifs préférentiels sont également pratiqués à Arolla la nuit du samedi 07 au dimanche 8 septembre 2013 pour les participants à Collontrek et leurs accompagnants. Les réservations peuvent également se faire on line lors de l'inscription.

- Hôtel ** et ***, 2 personnes 90 € 122 CHF

Des détails sur les structures existantes peuvent être obtenus en consultant le site www.valdherens.ch

Campings

Des places de camping existent, en autres, à Etroubles et à Valpelline. Vous trouverez les adresses de ces campings sur le site www.lovevda.it. Le camping Grand Combin de Valpelline offre la gratuité aux participants ou accompagnants pour la nuit du 06 au 07.09.2013 info@grandcombin.com tel 00 39 165 73250. Pour profiter des navettes internes, il faut s'annoncer, voir ci-dessous.

Navettes internes

L'organisation ne prend en charge au niveau des navettes internes en Valpelline que les participants qui ont réservé leur hébergement par le système de réservation de Collontrek ou, en fonction des disponibilités, qui se sont annoncés avant le 15 août 2013 à info@collontrek.com

Information aux participants

Dès le 15 août 2013 l'organisation informera les participants via e-mail du nom et du lieu de la structure d'hébergement qui les recevront.

HEBERGEMENT EN VALPELLINE ET AU VAL D'HERENS

Lors des reconnaissances et lors de visites-découvertes avec votre famille et vos amis, nous vous recommandons le site www.lovevda.it pour réserver votre hébergement en Valpelline. Pour organiser votre séjour et passer quelques nuits dans le Val d'Hérens, consultez le site www.valdherens.ch.

Pernottamenti ad Arolla

Tariffe agevolate saranno praticate per i concorrenti, e relativi accompagnatori, che sceglieranno di fermarsi ad Arolla la notte del sabato 7 e domenica 8 settembre 2013. Le prenotazioni si possono fare anche on line utilizzando il modulo di iscrizioni.

- Hôtel ** et ***, doppia 90 € 122 CHF

Altri dettagli sulle strutture possono essere ricavati consultando il sito www.valdherens.ch

Campings

Esiste anche la possibilità di pernottare in campeggio ad Etroubles o a Valpelline. Troverete gli indirizzi sul sito www.lovevda.it
Il Camping Grand Combin di Valpelline mette a disposizione, gratuitamente, la sua struttura, per i concorrenti e per gli accompagnatori, il pernottamento tra il 6 ed il 7 settembre 2013 contattando l'indirizzo mail info@grandcombin.com oppure tel 0039.165.73250. In ogni caso, per chi usufruisce di questa soluzione, deve poi comunicarlo agli organizzatori per poter utilizzare, eventualmente, le navette interne.

Trasferimenti interni

Il servizio di assistenza, gestione dei trasferimenti interni, attivato dal comitato organizzatore prenderà in carico soltanto i concorrenti che avranno deciso di utilizzare il sistema di prenotazione messo a disposizione per Collontrek o, in funzione delle disponibilità, segnalate all'organizzazione, entro la data del 15 agosto 2013, all'indirizzo info@collontrek.com.

Informazione ai partecipanti

A partire dal 15 agosto 2013 l'organizzazione informerà i partecipanti, via e-mail, del nome e del luogo della struttura loro attribuita per il pernottamento.

PERNOTTAMENTI NELLA VALPELLINE ED IN VAL D'HERENS

Se avete intenzione di effettuare delle ricognizioni del percorso o se vorrete effettuare, prima o dopo la gara, delle escursioni con amici o familiari nel nostro territorio, vi consigliamo di buttare un occhio, prima di partire, sul sito www.lovevda.it per prenotare il vostro pernottamento nella Valpelline oppure, se scegliete la Val d'Hérens, il sito www.valdherens.ch.

Vex, 15 février 2013/20 avril 2013